

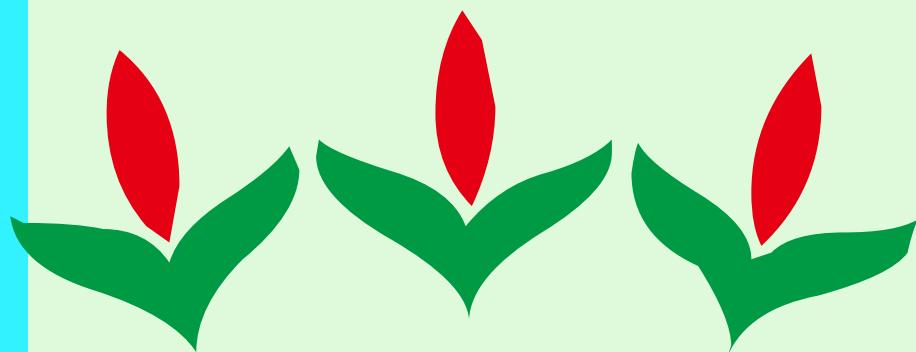


ISSN : 2302-2841

# IDENTITÄT

## JURNAL BAHASA DAN SASTRA JERMAN

Vol. III, Nomor 1, Januari 2014



Identitaet	Vol. III	No. 1	Hal. 1-47	Surabaya Januari 2014	ISSN 2302-2841
------------	----------	-------	-----------	--------------------------	-------------------

Diterbitkan oleh:  
Program Studi S-1 Sastra Jerman, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Surabaya

**SUSUNAN DEWAN REDAKSI JURNAL IDENTITÄT**  
**JURNAL BAHASA DAN SASTRA JERMAN**  
**PROGRAM STUDI S-1 SASTRA JERMAN FAKULTAS BAHASA DAN SENI**  
**UNIVERSITAS NEGERI SURABAYA**

Jurnal “Identität”\* (ISSN: 2302-2841) diterbitkan oleh Program Studi S-1 Sastra Jerman Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Surabaya sebagai media untuk menampung karya ilmiah dalam bidang bahasa, sastra, dan budaya Jerman yang dihasilkan oleh sivitas akademika. Jurnal “Identität” juga dimaksudkan sebagai sarana pertukaran informasi dan sumber rujukan yang bisa dimanfaatkan untuk pengembangan ilmu pengetahuan oleh seluruh bagian sivitas akademika dan juga masyarakat umum. Jurnal “Identität” terbit tiga kali dalam satu tahun.

**Pemimpin Redaksi**

Drs. Ari Pujosusanto, M.Pd.

**Editor**

Drs. Abdul Karim, M.Pd.

Agus Ridwan, S.Pd., M.Hum.

Drs. Benny Herawanto Susetyo, M.Psi.

Dwi Imroatu Julaikah, S.Pd., M.Pd.

Dr. Endang Surachni, M.Pd.

Dra. Fahmi Wahyuningsih, M.Pd.

Lutfi Saksono, S.Pd., M.Pd.

Dra. Rr. Dyah Woroharsi P., M.Pd.

Drs. Sam Surastya, M.Pd.

Drs. Suwarno Imam Samsul, M. Pd.

Dra. Tri Prasetyawati, M.Pd.

Dra. Wisma Kurniawati, M.Pd.

Yunanfathur Rahman, S.S., M.A.

**Alamat Redaksi**

Program Studi S-1 Sastra Jerman Fakultas Bahasa dan Seni

Universitas Negeri Surabaya

Gedung T1 Kampus Unesa Lidah Wetan Surabaya, 60213

Telepon/Fax (031) 7531864

jerman.fbs.unesa.ac.id

<http://ejournal.unesa.ac.id/index.php/identitaet>

---

\* Untuk keperluan pengetikan nama jurnal ini bisa ditulis “Identitaet”.

## DAFTAR ISI

	Halaman
Susunan Dewan Redaksi .....	i
Daftar Isi .....	ii
DER SPRACHSTIL AFFIRMATION ALBUM KEINE MACHT FÜR NIEMAND VON TON STEINE SCHERBEN (Jatmiko Edy Tamomo) ...	1
CHARAKTERISIERUNG HAUPTFIGUR SIDDHARTHA IN DEM ROMAN SIDDHARTHA VON HERMANN HESSE (Satriyo Yudistiro) .....	5
ANALYSE DER HAUPT ZEICHEN DER FRAUEN IN DER SAMMLUNGSMÄRCHEN VON DER BRÜDER GRIMM (LITERATUR ANTHROPOLOGIE) (Nanang Puji Raharjo) .....	9
SELBSTKONZEPT VON TIM IM FEUERSCHUH UND WINDSANDALE KARYA URSULA WÖLFEL (Siti Wahyuni Hardiyanti) .....	17
Analisis Nilai Moral dalam lima Dongeng karya Ludwig Bechstein (Adinda Christanti) .....	20
Figur der Katze in der Sammlung von Kinder-und Hausmärchen Brüder Grimm (Ayu Noviani Yudistira) .....	22
Die Haltung von der Hauptfigur in der Kindergeschichte Drachenflügel von Renate Welsh (Aditya Shakuntala Devi) .....	25
Eksistensi Iphienie dalam drama Iphigenie Auf Tauris Karya Johann Wolfgang von Goethe (Ria Sulfyandari) .....	28
ANALISIS PERSETUJUAN DAN PENOLAKAN PADA TOKOH FRANZiska DITINJAU DARI IMPLIKATUR PERCAKAPAN DALAM NOVEL DAS SUPERWEIB KARYA HERA LIND (Ihdina Diah Mulyasari) .....	31
Die Prinzessin in der Sammlung von Kinder-und Hausmärchen Brüder Grimm (Ayu Noviana Yudistira) .....	34
MINDERWERTIGE FRAUEN UND GEWALT GEGEN FRAUEN IN NOVEL SOUAD BEI LEBENDIGEM LEIB VON ANJA LAZAROWICZ (Ongky Sukarto Wijayaning Onggo) .....	37
Die Verhaltene Typische der Hauptfigure in der Krimi Roman Das Versprechen von Friedrich Dürrenmatt (Mindhi Prathiwi Boedhi) .....	42
Ungerechtigkeit der Geschlechter im Roman “tausend strahlende Sonnen” von Khaled Hosseini (Nurul Khotimah) .....	45

## **Die Verhaltene Typische der Hauptfigure in der Krimi Roman *Das Versprechen* von Friedrich Dürrenmatt**

**Mindhi Prathiwi Boedhi**

Program Studi Sastra Jerman, Fakultas Bahasa dan Seni  
Universitas Negeri Surabaya  
[mindhiprathiwi@gmail.com](mailto:mindhiprathiwi@gmail.com)

**Rr. Dyah Woroharsi P.**

Program Studi Sastra Jerman, Fakultas Bahasa dan Seni  
Universitas Negeri Surabaya

### **Abstrak**

Tokoh utama merupakan kunci penting dalam sebuah karya sastra. Demikian pula tokoh utama dalam roman kriminal karya Friedrich Dürrenmatt yang berjudul *Das Versprechen*. Dürrenmatt menulis jalan cerita roman ini dengan cara unik. Ia menjadikan dirinya sebagai seorang tokoh utama. Ketokohnanya diceritakan oleh tokoh lain yaitu Dr. H dengan nama Matthai. Keunikan tokoh utama ini menggambarkan pula keunikan kepribadiannya.

Rumusan masalah penelitian ini adalah: (1) siapa tokoh utama roman kriminal *Das Versprechen* karya Friedrich Dürrenmatt dan (2) memiliki tipe kepribadian apa tokoh utama roman kriminal *Das Versprechen* karya Friedrich Dürrenmatt. Tujuan penelitian ini adalah: (1) menemukan tokoh utama roman kriminal *Das Versprechen* karya Friedrich Dürrenmatt dan (2) mendeskripsikan tipe kepribadian tokoh utama roman kriminal *Das Versprechen* karya Friedrich Dürrenmatt.

Metode yang digunakan dalam penelitian ini ialah metode deskriptif kualitatif. Sumber data penelitian ini adalah roman kriminal *Das Versprechen* karya Friedrich Dürrenmatt. Data penelitiannya adalah kalimat-kalimat yang terdapat dalam roman kriminal *Das Versprechen* karya Friedrich Dürrenmatt. Teori yang digunakan dalam penelitian ini adalah teori penokohan Marquass dan teori tipe kepribadian milik Heymans.

Hasil analisis data membuktikan bahwa Matthai adalah tokoh utama roman kriminal *Das Versprechen* karena ia sering muncul dan mendominasi cerita. Tipe kepribadian Matthai adalah ia seorang: penggilah bekerja, tidak mengenal lelah, tidak putus asa, mudah iba dan mudah terpengaruh perasaan orang lain. Kesimpulan penelitian ini ialah tokoh Matthai merupakan tokoh utama yang bersifat sentimental cenderung ke arah choleric.

*Kata kunci:* tipe kepribadian, tokoh utama, roman kriminal.

### **Abstract**

The main character is an important key in a literary work . Similarly, the main character in the works of Friedrich Dürrenmatt crime novel titled Das Versprechen . Dürrenmatt wrote the romance storyline with a unique way . He made himself as a main character . Ketokohnanya told by another character , Dr. . Matthai H with the name . The uniqueness of this major figure also illustrates the uniqueness of his personality . The research problem is : ( 1 ) who is the main character of criminal romance Das Versprechen work of Friedrich Dürrenmatt and ( 2 ) has the main character 's personality type what crime novel Das Versprechen work of Friedrich Dürrenmatt . The purpose of this study is : ( 1 ) finding key figures of criminal romance Das Versprechen work of Friedrich Dürrenmatt and ( 2 ) describe the main character 's personality type crime novel Das Versprechen work of Friedrich Dürrenmatt .

The method used in this research is descriptive qualitative method . The data source of this research is the novel Das criminal work of Friedrich Dürrenmatt Versprechen . Research data is contained sentences in criminal novel Das Versprechen work of Friedrich Dürrenmatt . The theory used in this study is the characterization Marquass theory and the theory of personality types belonging Heymans .

The results of the data analysis proves that romance is the main character Matthai Das Versprechen criminal because he had come to dominate the story . Matthai personality type is he a : enthusiast working , tirelessly , not discouraged , easily susceptible of pity and feelings of others . The conclusion of this study is to figure Matthai is the main character who is sentimentally inclined towards choleric .

Keywords : personality type , the main character , roman criminal.

## Der Hintegrund

Roman ist eine Art literarische Arbeit , die Teil der epischen lange, lange Geschichte, die Exposition besteht aus mehreren Kapiteln , in denen die Kapitel voneinander miteinander verbunden enthält, ist ( Ruttkowski und Reichmann 1974: 37) . Basierend auf den Schwerpunkt der Geschichte, ist die Romantik in verschiedene Typen unterteilt , nämlich detektiv Romantik und Kriminalität, Romantik Abenteuer, Romantik , Psychologie und Romantik.

Einer der berühmten Kriminalroman von Friedrich Dürrenmatt deutschen Autors Schweizer Herkunft geschrieben. Einer der Kriminalroman mit dem Titel " Das Versprechen " . In diesem Kriminalroman , Dürrenmatt Einsetzen sich in der Geschichte, die in der dritten Person als Charakter namens Dr. erzählt wird. H. Dürrenmatt hat seinen eigenen Stil in der Darstellung der Geschichte in dem Roman Das Versprechen . Er und Dr. Hammond erscheinen oft im Dialog. Beide diskutieren die ehemaligen detektiv Mann, der ein Versprechen, eine der Eltern des Opfers gemacht hat , dass er den Fall zu brechen, bis - bis die ehemalige detektiv verlassen ihren Arbeitsplatz , um den Mörder zu finden. Denn lange konnte er nicht den Schuldigen zu finden , wurde der Fall von der Einrichtung geschlossen, aber er wollte seinen eigenen Unterhalt suchen , obwohl und schließlich aus seiner Einheit .

Das erste, was zu wissen ist, dass der Forscher will herausfinden , wer die Hauptfigur in diesem Kriminalroman ist ? ob Dr. H ? oder Durentmatt selbst , weil die Intensität des Dialogs und der vielen Auftritte in der Geschichte? oder ein ehemaliger Detektiv , der sie erzählt wird ? dann die zweite Sache ist , warum die ehemaligen detektiv wollen einen Bund mit den Eltern des Opfers geben , bis er seinen Job Mitteilungen ? welche Art von Persönlichkeit hat er ?

## Die Methode der Untersuchung

Diese Untersuchung ist qualitativ, nämlich deskriptive Untersuchung. Die Datenquellen in dieser Studie ist ein Krimi Roman von Friedrich Dürrenmatt,dh *Das Versprechen*. Die Daten von Roman sind die Texte der Dialog

Die Technik für Daten sammeln ist Dokumentations Methode. Das sind (1) die Daten sammeln, (2) die Daten lesen, (3) die Daten gruppen. Die Technik für Daten analysieren hat einige Schritte, nähmlich: (1) Daten Identifizieren, (2) die verhaltene typische von der Hauptfigure analysieren

## Die Ergebnisse Der Untersuchung

Diese Untersucht produziert eine ausgewiesene Führungspersönlichkeit, die oft erscheint und gilt als wichtig, weil es die meisten der Geschichte dominiert, der Charakter namens Matth i, ein ehemaliger Kommandant Polizei, die Karrier und bereit, seine Zeit an der Tankstelle zu opfern, weil sie ihn mit dem Versprechen, die Täter zu finden, gebunden war. Das zugrundeliegende Matth i damit er versprechen würde,

war nicht wegen der Art von Persönlichkeit hat er als sentimental eingestuft, aber auf Choleris geneigt, dass er ein verrückter Mensch, der arbeitet, nicht müde und entmutigt, einfach durch Mitleid und Gefühle der anderen schwankte geworden ist. (Marquaß, 1937: 37).

## Die Folgerung und der Vorschläge

### 1. Die Folgerung

Diese Untersuchung zeigt dass, es ein Figure, der häufig zu erscheinen. Er ist Matthai, der auch das Verspechen gemacht hat. Matthäi hat die wichtigste rolle in dieser roman, weil er der Mörder herausfinden must, d.H die Leser interessiere sich nur für seine Tätigkeiten um der Mörder herauszufinden. Der Grund hinter dem Versprechen ist die personalische typisch von Matthäi d.H Sentimentil. Das macht Matthäi wird seiner ganze Zeit verbringen, um der Mörder herauszufinden, wegen seiner Versprechen, weil er die Opfers Eltern mitleid.

### 2. Vorschläge

Basierend auf den oben genannten Forschungsergebnisse können sich Anregungen, die ditidaklanjuti müssen gesetzt werden, sowohl für die Entwicklung des Wissens für Forscher, vor allem die Interessenten auf dem Gebiet der deutschen Literatur. Hoffentlich können sich zukünftige Forschung die Hauptfigur weiter zu entwickeln und seine Persönlichkeit ist durch verschiedene Medien möglich. Nehmen wir an, Geschichten, Romantik, und so weiter. Es könnte auch auf Begleiter Zeichen zu erforschen, Nebendarsteller, die gleiche Roman als das Studium oder anders.

## Literaturverzeichnis

- Boggs, Joseph M. 1992. *Cara Menilai Sebuah Film* (diterjemahkan oleh Asrul Sani). Jakarta: Yayasan Citra
- Damono, Sapardi Djoko. 2005. *Pegangan Penelitian Sastra Bandingan*. Jakarta: Pusat Bahasa.
- Eneste, Pamusuk. 1991. *Novel dan Film*. Yogyakarta: Nusa Indah.
- Götz, Dieter dkk.2002. *Langenscheidts Gro wörterbuch Deutsch als Fremdsprache*. Germany: Langenscheidt.
- Hardiansyah, Firman. 2006. *Adaptasi Film Biola Tak Berdawai ke dalam Novel (Kajian Perbandingan)*. Tesis tidak diterbitkan. Jakarta: UI.
- Iser, Wolfgang. 2008. *Der Akt des Lesens*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht
- Klawitter, Arne dan Ostheimer, Michael.2008. *Literaturtheorie-Ansätze und Anwendungen*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.
- Nuryiantoro, Burhan.2009. *Teori Pengkajian Fiksi*. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press.
- Stanton, Robert. 2007. *Teori Fiksi*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Sumardjo, Jakob dan K.M, Saini, 1986. *Apresiasi Kesutraan*. Jakarta: Gramedia.

<http://odazzander.blogspot.com/2012/02/tokoh-dan-penokohan.html>, diakses pada 10 Juni 2012.  
<http://www.inhaltsangabe.eu/charakterisierung>, diakses tanggal 11 Januari 2012.  
<eprints.uns.ac.id/524/3/170091811201011583.pdf>,  
diakses tanggal 21 Desember 2011.

(Times New Roman 10, Reguler, spasi 1, spacing before 6 pt, after 6 pt).

